

# EL COAÑES 2013

REVISTA DE INFORMACIÓN MUNICIPAL • Nº 46 • ABRIL 2013



TRELLES

- Plan de Obras para 2013
- Taller de empleo

- Calendario de Fiestas
- Actividades para el verano





AYUNTAMIENTO  
COANA



**AYUNTAMIENTO DE COÑA**  
*Al servicio de los ciudadanos*



## Un presupuesto muy ajustado

**A**vanzamos en el año 2013 en una situación similar a la del pasado ejercicio. Este mes de abril hemos aprobado en el Pleno el Presupuesto para 2013 que alcanza la cifra de 2.354.700 euros y cuyo objetivo es cubrir las necesidades básicas del concejo y sus habitantes pero sin grandes inversiones ni gastos. Es tiempo de "apretarse" el cinturón y desde el Equipo de Gobierno aplicamos esta política a todos los ámbitos.

El presupuesto es, francamente, muy ajustado. Cubre los gastos generales que genera la gestión de las diferentes áreas municipales e incluye una pequeña partida de obras, necesarias y urgentes, que acometeremos en los próximos meses.

La reducción, año tras año, de la aportación de la Administración Autonómica nos obliga a ser más parcios en actuaciones y, sobre todo, a una selección de las más urgentes y necesarias.

Este año el Fondo Regional de Cooperación, el que aporta el Principado para obras, es de 82.485,63 euros frente a los 106.391,99 euros del pasado, es decir, que la aportación del Gobierno de Asturias se redujo en más del 20 por ciento.

Frente a ello, desde el Ayuntamiento hemos tenido que hacer un esfuerzo económico para complementar esta pérdida de aportación del Principado y poder hacer frente a obras muy necesarias. Este año se trata mayoritariamente de caminos rurales, muy maltratados por el largo y duro invierno que hemos vivido, y que en los próximos meses se repararán.

En paralelo todos nuestros esfuerzos se están concretando en mantener una equilibrio entre gastos e ingresos en el presupuesto de manera que las cuentas municipales no se resientan excesivamente en este periodo de crisis, es decir en no endeudarnos en exceso; y, a la vez, que puedan cubrir las necesidades más urgentes de nuestros vecinos. En páginas interiores recogemos las obras a ejecutar.

Cambiamos de estación y entramos en el periodo de fiestas, turismo y verano. Desde abril hasta septiembre la mayoría de nuestros pueblos y parroquias celebran sus fiestas patronales, llegan visitantes y turistas, y hay un mayor dinamismo. Como siempre desde las diferentes Concejalías se han organizado actividades para estos meses dirigidas a todos los colectivos municipales.

A buena marcha avanza el Taller de Empleo que organizamos con la financiación del FSE y del Servicio Público de Empleo, y la prueba latente es la puesta en marcha del Boletín de Empleo en Facebook o el blog "Coaña en el tintero" en el que se irán recogiendo datos de la cultura tradicional coañesa: refranes, oficios tradicionales.... Os invito a todos a visitarlo y a enriquecerlo con vuestras aportaciones.

**SALVADOR  
MÉNDEZ  
MÉNDEZ,**  
Alcalde de Coaña

## Trámites para la tala de masas forestales

La tala de masas forestales en Asturias está sujeta a trámite y tasas, tanto de la Administración Autónoma, como Central y Local. Recogemos a continuación un resumen de las mismas.

### ADMINISTRACIÓN AUTÓNOMICA

COMPETENCIA	TRÁMITES Y TASAS
<p>Todos los aprovechamientos maderables y leñosos que se hagan en el Principado de Asturias precisan autorización expresa de:</p> <p><b>CONSEJERÍA DE AGROGANADERÍA Y RECURSOS AUTOCTONOS</b></p>	<p><b>Solicitud:</b> Titular, propietario forestal</p> <p><b>Plazo:</b> 15 días (salvo resolución para requerir otros informes)</p> <p><b>Coste:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Especies de crecimiento rápido: gratis</li> <li>- Especies de crecimiento lento: Tasas 1,10 euros/m<sup>3</sup> + 2,40 euros registro.</li> <li>- Especies frondosas autóctonas, más de 50 m<sup>3</sup> EPIA:</li> </ul> <p>Plazo: mínimo 3 meses de tramitación. Informe técnico: mínimo 400 euros Con roble y haya se hará un señalamiento de los mejores pies como regeneradores de calidad.</p>
<p>Si la finca y su arbolado están en los bordes de las carreteras del Principado se requiere autorización de<sup>1</sup>:</p> <p><b>CONSEJERÍA DE FOMENTO (Servicio de Carreteras)</b></p>	<p><b>Solicitud:</b> Titular, propietario forestal</p> <p><b>Plazo:</b> De tres a seis semanas</p> <p><b>Coste:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tasa Tala: 0,75 euros por árbol.</li> <li>- Tasas acopio: 66,20 euros por expediente</li> <li>- Fianza: a criterio del riesgo que valore el servicio (entre 600 y 2.500 euros)</li> </ul>
<p>Si la finca y su arbolado están en la zona de protección de Costas (100 m. tierra adentro desde el límite interior de la ribera del mar), hay que solicitar autorización de:</p> <p><b>CONSEJERÍA DE FOMENTO</b></p>	<p><b>Solicitud:</b> Titular, propietario forestal</p> <p><b>Plazo:</b> De dos a seis meses</p> <p><b>Coste:</b> Sin coste</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Requiere informe previo de Demarcación de Costas y del Servicio de Montes. La Resolución se adopta, previo informe de la CUOTA.</li> </ul>
<p>Si están en Espacios Protegidos y Lugares de Importancia Comunitaria y Zonas de Especial Protección para las Aves, requiere informe favorable de<sup>2</sup>:</p> <p><b>CONSEJERÍA DE FOMENTO (Servicio de Medio Natural)</b></p>	<p><b>Solicitud:</b> Gestión interna desde el Servicio de Montes</p> <p><b>Plazo:</b> De dos a seis meses</p> <p><b>Coste:</b> Sin coste</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Requiere Resolución de la CAMA (Comisión de Medio Ambiente).</li> </ul>
<p>Si la tala se realiza en una banda de 30 m. a cada lado del Camino de Santiago precisará autorización de:</p> <p><b>CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE (Servicio de Patrimonio)</b></p>	<p><b>Solicitud:</b> Gestión interna desde el Servicio de Montes</p> <p><b>Plazo:</b> De uno a seis meses</p> <p><b>Coste:</b> Sin coste</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Requiere Resolución de la Comisión de la Consejería de Cultura.</li> </ul>
<p>Si está en zonas próximas a sitios de interés cultural, lugares vinculados a acontecimientos de interés histórico singular, tradiciones populares, creación culturales relevantes, conjuntos históricos o monumentales se requiere autorización de:</p> <p><b>CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE</b></p>	<p><b>Solicitud:</b> Gestión interna desde el Servicio de Montes</p> <p><b>Plazo:</b> De uno a seis meses</p> <p><b>Coste:</b> Sin coste</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Requiere informe arqueológico externo de impacto. Mínimo 400 euros.</li> </ul>

### ADMINISTRACIÓN CENTRAL

<p>Las cortas de arbolado en los márgenes de ríos, arroyos o regueros requiere autorización del<sup>3</sup></p> <p><b>MINISTERIO DE AGRICULTURA Y MEDIO AMBIENTE. (Confederación Hidrográfica del Cantábrico)</b></p>	<p><b>Solicitud:</b> Titular, propietario forestal</p> <p><b>Plazo:</b> De seis meses a 1 año</p> <p><b>Tasas:</b> 191,45 euros por expediente</p>
<p>Si la finca y su arbolado están en los bordes de las carreteras nacionales es necesario autorización del<sup>4</sup></p> <p><b>MINISTERIO de Fomento (Servicio de Demarcación de Carreteras del Estado)</b></p>	<p><b>Solicitud:</b> Titular, propietario forestal</p> <p><b>Plazo:</b> De seis meses a 1 año</p> <p><b>Tasas:</b> 191,45 euros por expediente</p>
<p>Para llevar a cabo un aprovechamiento maderable en las zonas de dominio público (8 m.) o zonas de protección (60 m.) de la Red Ferroviaria es necesaria autorización de</p> <p><b>MINISTERIO de Fomento. Dirección Ejecutiva de Mantenimiento de Infraestructuras</b></p>	<p><b>Solicitud:</b> Titular, propietario forestal</p> <p><b>Plazo:</b> De dos a seis meses</p> <p><b>Coste.</b> Tasas: 78,69 euros por estudio tramitación y seguimiento expediente. 187,42 euros gastos de finalización de expediente.</p> <p><b>Fianza:</b> a criterio del riesgo que valore el técnico (300 euros)</p>

### AYUNTAMIENTO DE COAÑA

<p>Ordenanza Fiscal Reguladora de Plantaciones y Talas de Madera (BOPA 26/12/2008)</p>	<p><b>Tasas:</b> 0,35 euros /m<sup>3</sup> de madera cortada</p> <p><b>Fianza:</b> 16 euros /m<sup>3</sup> de madera cortada o a cortar</p> <p>Fianza mínima: 500 euros</p>
--	---

1 La zona de afección es de 100 m en autopistas y autovías, de 50 m en corredores, de 30 m. en el resto de las carreteras regionales y comarcales y de 20 m en las locales.  
2 Los usos en los espacios protegidos deberán contar con un permiso explícito de la Comisión Rectora/Administración del Parque o reserva para poder ser ejecutados.  
3 La zona de afección es de 100 m. de anchura a cada lado del cauce.  
4 La zona de afección es de 100 m. en autopistas, autovías y vías rápidas y de 50 m. en el resto de carreteras



## OBRAS PARA 2013



Camino antigua casa del valle-bar de Juan en Trelles

*El presupuesto para esta partida procede de la aportación que el Principado realiza a través del Fondo Regional de Cooperación y la aportación del Ayuntamiento de Coaña.*

Un año más, se reduce la aportación del Principado lo que obliga al Equipo de Gobierno a seleccionar aquellas obras de mayor urgencia para ejecutar en los próximos meses.

El plan de obras del Ayuntamiento de Coaña para este ejercicio cuenta con una aportación de 82.485,63 euros del Principado de Asturias a través del Fondo Regional de Cooperación a los que hay que sumar la aportación municipal, que llega hasta los 100.000 euros. La tónica general es que sigue bajando la aportación del Principado de Asturias, algo que viene acentuándose en los últimos cuatro años.

Esta situación obliga al Equipo de Gobierno a concentrar la inversión en aquellas obras de carácter más urgente. Especial prioridad tienen, en este sentido, los caminos rurales que se han ido deteriorando debido al mal tiempo de este invierno y cuya recuperación es fundamental para asegurar las condiciones de uso de los mismos. Se incluye también en este plan la mejora de una instalación muy valorada por los vecinos: el gimnasio municipal.

### Los proyectos previstos para este ejercicio de 2013

- Acondicionamiento de un camino en Loza
- Acondicionamiento de un camino en el Villar de Coaña
- Acondicionamiento de la Caleyua en Trelles
- Acondicionamiento de caminos entorno a la casa de turismo rural "Ca Canteiro" en Trelles
- Acondicionamiento de camino en el Estilleiro
- Reforma / mejora las instalaciones del actual espacio dedicado a gimnasio municipal
- Mejora de carpintería interior y exterior en Escuelas en Trelles
- Colocación de señalización por diferentes carreteras locales

## Aprobado el Presupuesto Municipal para 2013

Entre los diferentes puntos del orden del día del Pleno del Ayuntamiento de Coaña del pasado jueves 11 de Abril se encontraba la aprobación del Presupuesto municipal para este ejercicio que es de 2.354.700,00 euros.

### CALENDARIO PARA EL PROCEDIMIENTO DE ADMISIÓN DE ALUMNOS PARA EL CURSO 2013-2014

## Escuela Infantil "La Estela"



**Del 9 al 19 de Abril:** Presentación de las solicitudes de admisión

**29 de Abril:** Publicación de las listas provisionales de admitidos y no admitidos

**10 de Mayo:** Publicación de las listas definitivas de admitidos y no admitidos.

**Del 10 al 21 de Junio:** Plazo de formalización de matrículas.

Las bases reguladoras del procedimiento de admisión se pueden descargar de la web municipal. Para más información Escuela Infantil "La Estela", Teléfono: 985 63 02 88

## TALLER DE EMPLEO

Desde el pasado 1 de noviembre se viene desarrollando el Taller de Empleo "Coaña Tecnológico", promovido por el Ayuntamiento de Coaña y subvencionado por el FSE y el Servicio Público de Empleo, cuya actividad formativa se centra en tres campos: Diseño y elaboración de páginas web para entidades sin ánimo de lucro del concejo, Recopilación de imágenes y vídeos y Mejora y mantenimiento de la web municipal.

En estos cinco meses se han desarrollado actuaciones que podemos disfrutar a través de la red, como la página del Taller de Empleo en Facebook, la del Boletín de Empleo en esta mismo medio o el blog "Coaña en el tintero".

La página en Facebook de Taller de Empleo se creó con la doble finalidad de dar a conocer el trabajo que se realiza dentro del Taller de Empleo y difundir las noticias y eventos relacionados con el Ayuntamiento. La dirección de la página es: <http://www.facebook.com/coanatecnologico>

### BOLETÍN DE EMPLEO DE COAÑA EN FACEBOOK

Esta página se creó como herramienta de apoyo para la búsqueda activa de empleo de las personas desempleadas de la Comarca Occidental asturiana y en ella se in-



cluyen las ofertas de trabajo y formación de la zona. Su actualización es diaria y cuenta con una sección de notas con la oferta formativa de los concejos de la zona.

El precedente está en el "Boletín de desempleados" que el Ayuntamiento puso en marcha en 2012, que se podía descargar desde la web municipal y se actualizaba semanalmente. En Enero de 2013 para facilitar el acceso al Boletín el Taller de empleo "Coaña Tecnológico", puso en marcha esta página a la que se puede acceder desde la web municipal o bien en la siguiente dirección: <http://www.facebook.com/boletinempleocoana>.



Actuación Festival de Navidad 2012

El Festival Fin de Curso de la Escuela de Música se convertirá, una edición más, en una muestra del buen hacer de alumnos y profesores con un repertorio en el que estarán presentes tanto la música clásica como la música tradicional y de cuya fusión surgirá todo un abanico de sonidos multi-instrumentales, con participación de alumnos de las diferentes especialidades: piano, gaita gallega, guitarra, técnica vocal, percusión tradicional asturiana, acordeón diatónico y gaita asturiana.

La cita será en la Casa de Cultura Municipal, en Ortiguera y la entrada libre y gratuita.

## CLAUSURA CURSO ESCUELA DE MÚSICA Un abanico de sonidos multi-instrumentales

En el Festival actuarán dos de las agrupaciones de música tradicional más importantes del occidente, la Banda de gaitas "EL TRASNO" de Coaña y el grupo de gaitas "BRISAS DEL NAVIA" de Medal; Ambas cuentan en sus filas con alumnos de la Escuela de Música.

Como broche final al Festival actuará un invitado muy especial, Jorge Gayol Samutlon, pianista con una magnífica trayectoria musical. Natural de Ortiguera, inició sus estudios musicales a los 10 años bajo la tutela de la profesora de piano en la Escuela, Lola Rodríguez. Continuó su aprendizaje en el Conservatorio Superior de Música Eduardo Martínez Torner en Oviedo y actualmente trabaja en la Escuela de Música Divertimento de Oviedo, como profesor de piano y pianista acompañante. Ha actuado de solista y de repertorista y colabora como pianista acompañante en los exámenes de la Associated Borrad of Royal Schools of Music (A.B.R.S.M.).

Al finalizar todas las actuaciones, se hará entrega de un diploma acreditativo al alumnado por haber cursado el año académico 2012-2013.



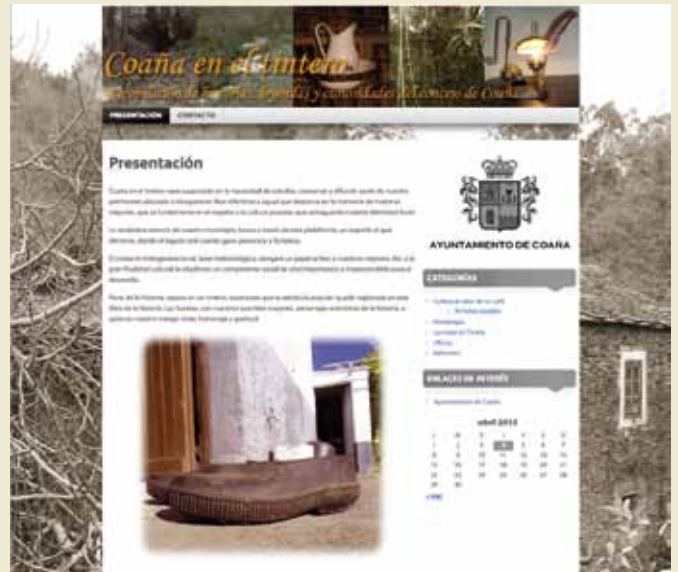
# EL COAÑÉS

## COAÑA EN EL TINTERO

Una de las líneas de actuación del Taller es la recuperación de imágenes y vídeos del Concejo, así nace "Coaña en el Tintero", para estudiar, conservar y difundir parte de nuestro patrimonio abocado a desaparecer, aquel que descansa en la memoria de nuestros mayores, que se fundamenta en el respeto a la cultura popular y que salvaguarda nuestra identidad local. La verdadera esencia de nuestro municipio, busca a través de esta plataforma, un soporte al que aferrarse, donde el legado oral coañés gane presencia y fortaleza.

El proyecto se desarrolla en colaboración con la Concejalía de Cultura y la Biblioteca Municipal "Gonzalo Anes" de Ortiguera, a través del Programa "Cultura al calor de un café", donde se abordan diferentes temáticas relacionadas con el concejo. El sistema es el siguiente: una vez definido el tema a tratar en "Cultura al calor de un café", se contacta con las posibles fuentes de información del municipio, principalmente las personas mayores, a quienes desde aquí queremos hacer llegar nuestro profundo agradecimiento y admiración.

La información recopilada se selecciona buscando lo más representativo o curioso y posteriormente se incorpora al blog. El resto de la documentación se archiva para un posterior tratamiento a decidir desde la Concejalía de Cultura.



El blog se organiza por categorías. Hasta ahora se han recogido los siguientes temas: "Refranero", "Oficios tradicionales" y "La mujer en Coaña". Los visitantes del blog además de dejar comentarios en cada una de las entradas, tienen la posibilidad de hacernos llegar sus cuestiones o sugerencias a través de una página llamada "Contacto".

Dirección blog: [www.coanaeneltintero.wordpress.com](http://www.coanaeneltintero.wordpress.com)

Correo electrónico: [coanaeneltintero@gmail.com](mailto:coanaeneltintero@gmail.com)

## Coaña se adhiere al Fondo de Viviendas promovido por la FEMP y el Ministerio de Fomento

El Pleno Ordinado del Ayuntamiento de Coaña del pasado 11 de Abril aprobó adherirse al Convenio que formalizado por el Ministerio de Fomento con la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP) y varias entidades de crédito por el que se constituye un Fondo de Viviendas.

Este Fondo va destinado a las personas físicas que han sido desalojadas de su vivienda habitual a partir del 1 de Enero de 2008, siempre que su Ayuntamiento haya apro-

bado en Pleno la incorporación al citado Convenio.

Con la aprobación por parte del Pleno del Ayuntamiento de Coaña, las personas del concejo que cumplan los **requisitos** establecidos: **Ser persona física y haber sido desalojado de su vivienda habitual a partir del 1 de Enero de 2008** pueden acceder a ese Fondo.

Para más información consultar con los Servicios Sociales municipales.

**HORVALSA**  
HORMIGONES DE VALDES, S.A.

**PLANTAS DE HORMIGÓN**

**AENOR** Producto Certificado 0417000872  
Pol. Ind. Río Pinto - Jarrío - Coaña  
Tfno: 985 473 207 - Fax: 985 474 685

**AENOR** Producto Certificado 0417000872  
Las Dueñas - Cudillero  
Tfno/Fax: 985 590 732

## Formación en nuevas tecnologías



Taller de word 2007 para adultos celebrado en el CDTL durante el mes de marzo 2013 y taller para empresas Curación de contenidos, febrero 2013.

*El Centro de Desarrollo Tecnológico de Coaña continúa con su programación de cursos para los próximos meses*

### TALLERES EMPRESAS Y AUTÓNOMOS EN EL CDTL COAÑA

Miércoles 24 de Abril (10:00h):

**Toda la información que te interesa en un único punto: FEEDLY**

Miércoles 22 de Mayo (10:00h):

**Deja que Internet trabaje para ti: automatiza tareas con IFTTT**

Miércoles 19 de Junio (10:00):

**Sácale rendimiento a tu Tablet.**

Imparte: CENTRO SAT.

Es necesario inscribirse previamente en el CDTL (teléfono 985 47 49 20) o en el Centro SAT (984 20 00 67, Ext 9)

### ADMINISTRACIÓN ELECTRÓNICA: TRÁMITES ONLINE, FIRMA DIGITAL Y DNIE

Días 15,18,22 y 25 de ABRIL (lunes y jueves). De 18 A 19H.

### MANTENIMIENTO BÁSICO DE TU PC

Fechas: 6 y 8 de Mayo de 16:30 a 18:30H, en el CDTL.

### II MARATÓN FOTOGRÁFICO POR EL MUNICIPIO DE COAÑA

Día: Sábado 18 de Mayo.

La convocatoria, fechas de inscripción y bases del mismo se publicarán en la web municipal.



Fotografía primer premio maratón fotográfico por Coaña (2012). Autor: Javier Freitas Arias.

## ESCUELA DE FAMILIAS

*Todos los miércoles del mes de Mayo en la Casa de Cultura Municipal a las 18 horas.*

Las sesiones serán impartidas por una Psicóloga y están dirigidas principalmente a padres y madres de

niños y jóvenes con las siguientes temáticas:

- MIÉRCOLES 8 DE MAYO: "Estimulación hacia el estudio y el aprendizaje"
- MIÉRCOLES 15 DE MAYO: "Estrategias de motivación en función de la edad escolar del menor"
- MIÉRCOLES 22 DE MAYO: "Estrategias para marcarse metas de

aprendizaje realistas y alcanzables" "Educar hábitos y actitudes relacionados al aprendizaje"

- MIÉRCOLES 29 DE MAYO: "Pautas de actuación ante el fracaso escolar"

INSCRIPCIONES: Hasta el 6 de Mayo en el Área de Animación Sociocultural del Ayuntamiento de Coaña. Teléfono 985.473.535, extensión 3.



## LA BIBLIOTECA ACTOS PARA EL DÍA DEL LIBRO

Sábado 20 de Abril 18:00 h.

### MADRINAS DE LA LECTURA

El Equipo de Matronas del Hospital de Jarrío recibirá esta distinción, "Madrinas de la Lectura" por su cercanía a la infancia y a las familias, por su contribución a una infancia sana y por su influencia social en favor de la educación familiar.

Montserrat Gabancho García, Matilde Noya Caballero, Lola Camiña Martínez, Amparo Lolo Moro, Isabel Iglesias Tabernero y Olivia Santiago Moriana, serán las profesionales sanitarias homenajeadas.

### RECEPCIÓN DE LOS BEBÉS COAÑESES NACIDOS EN EL 2012

Veinte bebés recibirán su carné de biblioteca, una guía para fomentar el hábito lector desde el hogar, un libro-juego y una carta de enhorabuena. Los participantes pasarán a formar parte del álbum de bebés lectores coañeses.

### TEATRO.

La Compañía de Teatro "Literatura de Colores" estre-

## CULTURA AL CALOR DE UN CAFÉ

Último viernes de mes de 18 a 20 horas

**Viernes 26 de Abril.** La huerta: cultivando sabiduría y bienestar.

**Viernes 31 de Mayo:** Coaña a través del objetivo II. Tertulia sobre fotografía.

**Viernes 14 de Junio.** Notas sobre un deporte, apuntes sobre una tradición: el remo en el concejo.

**Viernes 26 de Octubre:** "Cuerda para rato". Pasado de la Rondalla de Villacondide y presente de la Rondalla Nostalgia. (homenaje, tertulia y concierto).



Día del libro 2012



Pequeteca

nará dos obras: "El nacimiento de la princesa Coaña" y "Coaña Medieval".

### VISITAS ESCOLARES A LA BIBLIOTECA:

Con motivo de la celebración del Día del Libro, el alumnado de la Escuela Infantil La Estela y de Educación Infantil del Colegio Darío Freán acudirán a la Biblioteca para conocer su funcionamiento y disfrutar con los cuentacuentos. Las sesiones se desarrollarán las mañanas del 19, 22, 23 y 24 de Abril.

### CUENTO CONTIGO

La Biblioteca también desarrollará una actividad de extensión cultural dirigida a padres y madres, "Cuento contigo" que busca concienciar sobre el papel que tiene la familia en la consolidación del hábito lector y la importancia del cuento como herramienta educativa. La actividad se desarrollará en el colegio público Darío Freán, el martes 23 de Abril de 15:00 a 16:30 h.



Cultura al calor de un café

## LA PEQUETECA:

Cuentacuentos todos los miércoles en la Biblioteca Municipal, de 18:00 a 19:00 h.

**Abril:** Contando la historia local; cuentos para conocer el municipio.

**Mayo:** Cuentos más que familiares. (Día Internacional de la Familia).

**Junio:** Ecocuentos. (Día Internacional del Medio Ambiente).

## “JORNADAS DE LA HUERTA”

*Días 15, 17, 22 y 24 de Abril en las Escuelas de Cartavio*

La Concejalía de Medio Ambiente, Medio Rural, Ganadería y Agricultura del Ayuntamiento de Coaña, organiza las “Jornadas de la Huerta” con el objetivo de dar a conocer, de manos de nuestros vecinos, los diferentes productos de las huertas de Coaña, sus principales características, formas de plantación, cuidados y recolección.

Serán cuatro jornadas que se desarrollarán en las Escuelas de



Cartavio los días 15, 17, 22 y 24 de Abril, a partir de las 11 de la mañana. Las fabas, guisantes, judías, patatas, lechugas, tomates, coliflor, cebollas, pimientos o repollos, serán algunos de los productos de nuestra huerta, que cobrarán protagonismo en estas Jornadas.

La participación en estas jornadas está abierta a todos, pero es necesario inscribirse antes del 11 de Abril. La actividad es gratuita.



Aula Divertida 2012

## AULA DIVERTIDA 2013 APRENDER JUGANDO EN VERANO

El lunes 1 de Julio se inicia una nueva edición de Aula Divertida que durará hasta el 22 de Agosto. Dirigido a los más pequeños del concejo, se desarrollará en el Colegio Público “Darío Freán Barreira” de Jarrio de lunes a jueves en horario de 10.30 a 13.30 horas.

En esta edición, Aula Divertida desarrollará las siguientes actividades: Talleres creativos, Talleres en la naturaleza: “Mochileros de Coaña”, Talleres de animación a la lectura, Talleres intergeneracionales, Juegos deportivos, Cocina y Desayunos saludables.

El número de plazas para esta actividad es limitado, teniendo preferencia los niños del concejo. Las inscripciones deben realizarse antes del 21 de junio. El coste de la actividad es de 20 euros.

### AL SON DEL VERANO.

Del 1 de Julio al 21 de Agosto todos los lunes y miércoles

Un año más, todos los niños y jóvenes que deseen aprender coreografías, batuka, aeróbic y, en general, disfrutar del baile, tienen una cita con “AL SON DEL VERANO”, que se desarrollará en el Colegio Público “Darío Freán” de Jarrio en horario de 10.30 a 12.00 horas, siendo el coste mensual de la actividad de 15 euros. INSCRIPCIONES: hasta el 21 de Junio.



Coaña entre fogones 2012. Villacondide

## COAÑA ENTRE FOGONES

Esta nueva edición está dedicada a los “Entrantes” 13, 15, 20 y 21 de Mayo de 2013 de 10.30 a 12.30 h.

Lugar: Escuelas de San Esteban.

PRECIO: 5 euros

INSCRIPCIONES: Hasta el 8 de Mayo

INSCRIPCIONES PARA LAS ACTIVIDADES EN:

Área de Animación Sociocultural del Ayuntamiento de Coaña. Teléfono 985.473.535, Extensión.3.



## PROGRAMACIÓN ESCUELA DE SALUD



### ABRIL 2013

Jueves 4, 11, 18 y 25 de Abril a las 16.30 horas en las Escuelas de Cartavio.

### Charla "CÓMO TE MUEVES...CÓMO CUIDAS TU ESPALDA"

Imparte: Doña Nuria López García (Fisioterapeuta del Hospital de Jarrío)

### MAYO 2013

Jueves 9 de Mayo a las 17.00 horas en las Escuelas de

Cartavio.

### Charla: "LLEGA EL VERANO...LA PIEL, ESE ÓRGANO DESCONOCIDO"

Imparte: Doctor don Andrés Quevedo de Quevedo (Dermatólogo del Hospital de Jarrío)

Jueves 23 de Mayo a las 16.30 horas en las Escuelas de Cartavio.

### Charla: "CONDUCTAS SALUDABLES PARA PREVENIR ENFERMEDADES CARDIOVASCULARES"

Imparte: Doña Silvia Fernández Rodríguez (Enfermera de la Unidad de Educación del Hospital de Jarrío)

### JUNIO 2013

Jueves 6 de Junio a las 16.30 horas en las Escuelas de Cartavio.

### Charla: "LOS OJOS Y LA VISIÓN"

Imparte: Doctora doña María Cuesta Rodríguez (Oftalmóloga del Hospital de Jarrío)

Organizado por el Ayuntamiento

## IV DÍA DEL MAR, el homenaje a la cultura marinera

**Domingo 14 de Julio**



Ofrenda Día del Mar 2012

Recibe el apoyo de las asociaciones cultural y de Vecinos de Ortiguera, además toda la parroquia que se vuelca con la celebración de este programa, que incluye:

- **Misa y homenaje a las vidas engullidas por el mar.** La Jornada se inicia con la misa que sirve para reafirmar la fe en la Patrona del Mar, la Virgen del Carmen y también como homenaje a un modo duro de vida, el de los pueblos costeros coañeses.

- **Charla-Coloquio: El remo; un deporte con tradición.** La vertiente cultural de la celebración

se centrará en la charla protagonizada por dos clubes históricos del concejo: buscando estudiar, conservar y difundir aspectos relacionados con los modos de vida de el Club de Remo Cabo San Agustín (Ortiguera) y La Unión de Medal.

- **Concierto de habaneras y espicha.** Finaliza el programa con ambiente lúdico, para disfrutar con la coral "Las Almenas" de Puerto de Vega y con una tradicional espicha que se desarrollará en la plaza de la Biblioteca.



C/ La Olga 2, 1º D 33710 - Navia - Asturias  
Tel: 984 11 48 48 - Fax: 984 11 41 10  
Camión Urgencias: 687 349 500  
www.anteamedioambiente.es  
info@anteamedioambiente.com

- **servicios integrales de limpieza**
- **desatascos y limpieza de tuberías y redes de saneamiento**
- **limpieza y vaciado de fosas sépticas**
- **gestión integral de residuos**
- **servicios técnicos**
- **consultoría de calidad y medio ambiente**
- **asesoría medioambiental**

## CALENDARIO DE FIESTAS Y ROMERÍAS 2013

Se acerca la época estival y desde el Ayuntamiento de Coaña, os queremos informar de las fiestas y romerías previstas a celebrar en el año 2013 en nuestro municipio:

### MAYO

Día 11: Ntra.Sra. de Fátima en Llosoiro.

### JUNIO

Día 13: San Antonio en Orbaelle

Día 15: Romería en Brañabazal

Día 22: Corpus y churrascada en Vllacondide.

Días 23 y 24: San Juan en Trelles.

### JULIO

Días 5 y 6: Ntra. Sra. del Carmen en Ortiguera.

Día 6: Ntra. Sra. del Carmen en Coaña.

Día 13: Jira en Porto.

Día 21: Romería en el Pico de Jarrío.

Día 22: La Magdalena en Vivedro.

Días 24,25,26 y 27: Santiago y Santa



Romería San Luis - La Ronda

Ana en Jarrío - Folgueras.

### AGOSTO

Día 3: Jira en Nadou y en Medal.

Días 5, 6 y 7: San Salvador en Loza.

Día 7: San Cayetano en Sequeiro.

Día 10: San Lorenzo en Lebrede.

Días 23 y 24: San Luis en La Ronda.

Días 30 y 31: San Agustín y Virgen de La Caridad en Ortiguera.

### SEPTIEMBRE

Días 1 y 2: San Agustín y Virgen de La Caridad en Ortiguera.

Días 9, 13, 14 y 15: Ntra. Sra. del Rosario en Cartavio.

Días: 14,15, 20, 21 y

22: San Cosme y San Damián en Vllacondide.

### OCTUBRE

Días 4 y 5: Ntra. Sra. del Rosario en Coaña.

### DICIEMBRE

Día 26: San Esteban en San Esteban.

## ROMERÍA PICO DE JARRIO DOMINGO 21 DE JULIO.



Romería Pico de Jarrío, 2012

En su décimo aniversario se organiza una ruta que, desde el Ayuntamiento de Coaña y a través de Meiro, llevará hasta la romería.

Como en años anteriores, se celebrará una Misa de Campaña en el Mirador de este lugar, seguida de sesión vermut acompañada de actuación musical, gran churrascada y juegos para diversión de grandes y pequeños.

La tarde culminará con la celebración de un gran sorteo de regalos y la actuación musical de Santiago del Amo.

La venta de vales para la comida (10 euros), estará abierta entre los días 1 y 17 de julio (inclusive) a través de los Concejales y Alcaldes de Barrio del Ayuntamiento de Coaña y Panadería Ortiguera.

### RUTA POR MEIRO AL PICO DE JARRIO

Coincidiendo con la celebración de la "ROMERÍA DEL PICO JARRIO" el domingo 21 de Julio, se está organizando una ruta que partirá de la Plaza del Ayuntamiento de Coaña y llegará hasta el Pico de Jarrío.

Las personas interesadas han de inscribirse en el Área de Animación antes del 17 de Julio, siendo el coste de la misma de 10 euros (incluye comida en la Churrascada que se realiza en el Pico de Jarrío)



# EL COAÑES

## Ruta Etnográfica, un clásico que vuelve en verano

La Concejalía de Turismo está organizando la "Ruta Etnográfica", que se llevará a cabo los miércoles 10 y 24 de julio; y 7 y 21 de agosto.

A través de esta ruta guiada, los visitantes pueden disfrutar de diversos recursos turísticos del concejo, como la Estela Discoidea, la colección de máquinas de escribir y aparatos musicales antiguos de D. José Manuel Acevedo, arquitectura popular y tradicional como lavaderos, hórreos, molinos, ..., restos del teleférico, Castro de Coaña y Aula Didáctica. El recorrido es caminando y de unos 4 kilómetros ida y vuelta.

La ruta partirá a las 11:00 horas de la plaza del Ayuntamiento de Coaña. Esta ruta guiada es gratuita y no precisa inscripción previa.



D. José Manuel Acevedo mostrando un objeto de su colección



Ruta "Fuente Dé a Sotres", año 2012.

## RUTA EN CONDADO (LAVIANA) DOMINGO 19 DE MAYO

La Concejalía de Deportes del Ayuntamiento de Coaña organiza esta ruta de 16 kilómetros, que une las localidades de La Sierra y Condado, en Laviana.

Se desarrollará el domingo 19 de Mayo y el coste de la actividad, que incluye desplazamiento y comida será de 25 euros.

La inscripción debe formalizarse antes del miércoles 15 de Mayo en el Área de Animación Sociocultural. El número de plazas es limitado.

## NUEVOS HORARIOS CASTRO DE COAÑA

Con motivo de la celebración de la Semana Santa en el mes de marzo, el Castro de Coaña ha iniciado su horario de temporada alta, que va desde el sábado 23 de marzo al viernes 20 de septiembre (ambos incluidos) de miércoles a domingo, de 10.30 a 17.30 h. Lunes y martes el Castro permanece cerrado.

Los miércoles la entrada es gratuita. El resto de días, de jueves a domingo: es de 3 euros (General) y 1,50 euros (reducida)

## HORARIOS OFICINA DE TURISMO MUNICIPAL

Hasta el 15 de junio: sábados y domingos, de 10.30 a 14.00 .

Del 15 de junio al 15 de septiembre: de miércoles a domingo de 10.30 a 14.30 y de 15.30 a 17.30 h.

 **Aquagest**  
Asturagua

**Sede Central en Asturias**  
c/ La Cámara, 19. - Avilés  
Tel.: 985 56 76 20

**Navia**  
Los Campitos nº 2 - 33710  
Tel.: 985 47 32 67

Empresa dedicada a la gestión  
del ciclo integral del agua



### VIAJE A FÁTIMA Y LISBOA - 4 DÍAS POR 175 EUROS

Días 2, 3, 4 y 5 de Mayo de 2013

#### PROGRAMA DEL VIAJE:

**DÍA 2 DE MAYO.**– Salida hacia Fátima, alojamiento y comida. Visita a una tienda típica de Fátima y a las Grutas Da Moeda (entrada no incluida en el precio). Cena, visita a la Basílica y Procesión de las Antorchas.

**DÍA 3 DE MAYO.**– Visita a Batalha (Monasterio de Nuestra Señora de la Victoria) y Nazaré (villa marinera típica). Comida y visita a Aljustrel (pueblo donde nacieron los pastores a los que se apareció la Virgen)

**DÍA 4 DE MAYO.**– Visita a Lisboa y panorámica de la Praça do Comercio, Torre de Belem, Monumento de los Descubrimientos y Monasterio de los Jerónimos. Comida y tarde libre por Lisboa.



Viaje a Coruña, marzo 2013

**DÍA 5 DE MAYO.**– Mañana libre por Fátima, comida y regreso a Coaña.

**PRECIO POR PERSONA:** 175 euros (Pensión completa).

**INSCRIPCIONES:** hasta el 26 de Abril en el Área de Animación Sociocultural del Ayuntamiento de Coaña. El viaje se realizará siempre y cuando se formalicen 45 inscripciones.



Ruta del Ferrocarril, febrero 2013

### Ruta por La Senda Costera "Viavélez - Tapia"

DOMINGO 28 DE ABRIL

**Salida:** 9.00 horas de la Marquesina del Hospital de Jarrio

**Distancia:** 17,8 km.

**Punto de partida:** Puerto de Viavélez

**Punto de llegada:** Playa de Aguileiro en Tapia de Casariego

**Coste:** 7 euros (incluye desplazamiento). Es necesario llevar comida.

**Inscripciones:** Hasta el 19 de Abril en el Área de Animación Sociocultural del Ayuntamiento de Coaña (Teléfono 985.473.535, extensión 3)



### VIAJE CULTURAL

### CANDÁS, LUANCO Y CABO PEÑAS

JUEVES 13 DE JUNIO DE 2013

#### HORA DE SALIDA:

8.30 h.- Aparcamiento frente al MAYCE

8.40 h.- Marquesina del Hospital de Jarrio

8.45 h.- Parada del Bus en El Espín

8.55 h.- Plaza del Ayuntamiento de Coaña

#### LUGARES A VISITAR:

Centro de Escultura de Candás (Museo Antón)

Iglesia de San Félix de Candás  
Exposición Permanente de la Industria Conservera en

Candás

Museo Marítimo de Luanco  
Cabo Peñas y su Museo del Medio Marino

#### COSTE DEL VIAJE:

30 euros (Incluye desplazamiento, entradas, visitas guiadas y comida)

#### INSCRIPCIONES:

En el Área de Animación Sociocultural del Ayuntamiento de Coaña (Teléfono 985.473.535, extensión 3), del 20 de Mayo al 5 de Junio.

**Nº DE PLAZAS LIMITADAS**



# EL COAÑES

## DIRECTORIO TELEFÓNICO

Ayuntamiento de Coaña	985.63.08.01/985.47.35.35
Castro de Coaña	985.97.84.01
Oficina de Turismo	679.81.00.07
Centro Dinam. Tecnológica Local (CDTL)	985.47.49.20
Biblioteca	985.47.34.61
Consultorio Atención Primaria	985.47.35.50
Hospital Comarcal de Jarrio	985.63.05.84
Taxis - Jarrio	985.47.33.44
Feve Navia	985.47.38.21
Farmacia El Espín	985.63.10.68
Farmacia Jarrio	985.47.39.64
Juzgado de Paz	985.47.44.77
Escuela de Música de Coaña	650.46.00.22



Revista de información municipal  
ABRIL 2013 • Nº 46

Depósito Legal: AS-704/2002

EDITA:

AYUNTAMIENTO DE COAÑA  
[www.ayuntamientodecoana.com](http://www.ayuntamientodecoana.com)

PRODUCE Y REALIZA:

**iniciativas**mk

T: 985 22 44 77 - [comercial@iniciativasmk.com](mailto:comercial@iniciativasmk.com)

**Funerarias del Occidente s.l.**  
Tanatorio - Horno Crematorio



[www.funerariasoccidente.com](http://www.funerariasoccidente.com)

Jarrio s/n 33719-Coaña (Asturias) Tf: 985 473 172 - Fax: 985 473 421

- Tanatorio
- 4 Salas de Velatorio
- Capilla
- Aparcamiento Privado
- Cafetería
- Servicio de Floristería
- Horno Crematorio
- Servicio Permanente
- Traslados Nacionales e Internacionales
- Trabajos en cementerios





*“En la Selección todos  
sentimos nuestras raíces, el lugar  
donde hemos nacido.”* – S.Cazorla

Hoy somos más grandes.

**Sabadell**Herrero

